

# MANUEL D'UTILISATION

## 406483

**BALANCE**  
t i m e

### CARACTÉRISTIQUES

- Signal 77.5kHz reçu par émetteur DCF77 transmis par le PTB à Mainflingen, en Allemagne
- Affichage horloge analogique
- Réglage automatique de l'heure dès réception des ondes.
- Choix parmi 7 langues pour le calendrier
- Affichage des jours de la semaine sur le calendrier.
- Semaine de travail établie selon la norme ISO8601
- Affichage des heures et des minutes.
- Formats 12h ou 24h.
- Unités du thermomètre interchangeable en degrés °C ou °F
- Taux d'humidité

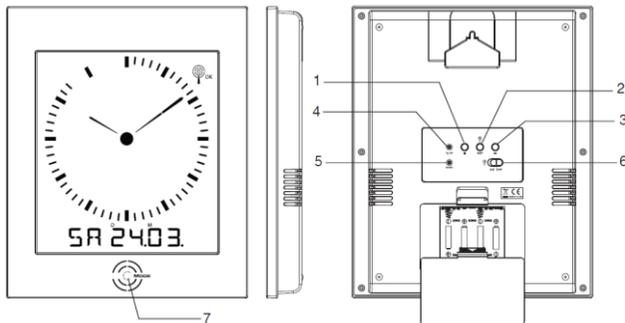


## BOUTONS DE COMMANDE

1. Bouton +
2. Bouton  /SET
3. Bouton -
4. Bouton °C / °F
5. Bouton RESET
6. Bouton  ON / OFF
7. MODE (capteur Photo Sensor)

## INSTALLATION DES PILES

- Ouvrir le compartiment des piles.
- Insérez quatre (4) piles neuves AA en respectant la polarité (+) et (-) indiquée.
- Refermez le compartiment.



## DÉMARRAGE

1. À l'allumage, l'appareil s'initialise et affiche 1 Janv 2012 00:00.
2. Placez l'interrupteur  ON/OFF sur la position "ON".
3. Appuyer sur le bouton  /SET.
4. Dans des conditions normales, il faut 10 à 15 minutes pour que l'horloge reçoive intégralement le signal et ajuste l'heure.
5. Si l'horloge ne se règle pas automatiquement, appuyez sur le bouton  /SET et maintenez-le enfoncé. (Pour le réglage manuel, veuillez vous référer aux instructions à la page suivante.)

Tant que les piles alimentent l'appareil, celui-ci reçoit les signaux horaires et règle l'heure automatiquement. Une fois sous tension, aucun réglage manuel n'est nécessaire. Le réglage précis de l'heure basé sur les signaux horaires continentaux.

Étant donné que la transmission nocturne des signaux horaires est meilleure, il est recommandé de ne pas manipuler l'horloge, le temps qu'elle cherche et capte les signaux pendant la nuit.

## RÉCEPTION DES SIGNAUX

L'appareil reçoit automatiquement les signaux horaires tous les jours à minuit et ajuste l'heure en fonction des changements horaires.

L'indicateur WAVEOK ainsi que l'icône représentant une antenne apparaissent à l'affichage pour indiquer la bonne réception des signaux horaires, automatiquement, ou manuellement après avoir appuyé sur le bouton  /SET. Important : ne pas toucher ou ne pas appuyer sur les boutons lorsque l'horloge est en cours de réception des signaux.

## DÉCLENCHER LA RÉCEPTION DES SIGNAUX MANUELLEMENT

Vous pouvez déclencher la réception des signaux manuellement à tout moment en appuyant sur le bouton  /SET. L'horloge recherchera alors immédiatement les signaux émis.

## ÉCHEC DE LA RÉCEPTION DES SIGNAUX

En cas d'échec de réception et de réglage automatique, les ondes illustrées au-dessus de l'icône antenne ainsi que l'icône WAVEOK disparaissent, et l'appareil essaye à nouveau de capter les signaux toutes les heures.

En cas d'échec de réception après installation des piles ou après redémarrage (bouton reset), l'appareil continuera de chercher jusqu'à ce qu'il reçoive correctement les signaux.

## RÉCEPTION DES ONDES IMPOSSIBLE

Si l'horloge ne reçoit pas les ondes, mettez l'horloge en position "OFF" à l'aide du bouton  ON / OFF.

## RÉGLER L'HEURE MANUELLEMENT

Pour régler l'heure manuellement, appuyez sur la touche  /SET et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour accéder au menu des paramètres :

### ÉTAPE 1 : Régler le fuseau horaire et l'heure d'été

1. appuyez sur la touche  /SET et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour accéder au réglage du fuseau horaire et de l'heure d'été.
2. Appuyez sur le bouton + pour sélectionner votre fuseau horaire.
3. Appuyez sur le bouton - pour alterner entre les modes Heure d'été, ON ou OFF

### Fuseau horaire et heure d'été



## ÉTAPE 2 : choisir la langue des jours de la semaine

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET après avoir paramétré le fuseau horaire et l'heure d'été.
- Appuyez un à un sur les boutons + ou – pour sélectionner la langue des JDS (le format de la semaine de travail dépendra de la langue JDS choisie)
  - Langue JDS Allemagne -- selon le système de jours de travail hebdomadaire allemand;
  - Langue JDS Autre -- selon un système de jours de travail hebdomadaire autre que celui d'Allemagne)



| 7 European Languages (Day of Week) |     |     |     |     |     |     |     |
|------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                    | MON | TUE | WED | THU | FRI | SAT | SUN |
| German (DE)                        | MO  | DI  | MI  | DO  | FR  | SA  | SO  |
| English (EN)                       | MO  | TU  | WE  | TH  | FR  | SA  | SU  |
| French (FR)                        | LU  | MA  | ME  | JE  | VE  | SA  | DI  |
| Italian (IT)                       | LU  | MA  | ME  | GI  | VE  | SA  | DO  |
| Spanish (ES)                       | LU  | MA  | MI  | JU  | VI  | SA  | DO  |
| Dutch (NE)                         | MA  | DI  | WO  | DO  | VR  | ZA  | ZO  |
| Russian (RU)                       | ПН  | Вт  | СР  | ЧТ  | ПТ  | СБ  | ВС  |

## ÉTAPE 3 : régler l'année du calendrier

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET après avoir réglé la langue JDS.
- Appuyez un à un sur les boutons + ou – pour sélectionner l'année.
- Maintenez enfoncé le bouton + ou le bouton – pour faire défiler les années plus rapidement.



## ÉTAPE 4 : régler le jour et le mois du calendrier

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET après avoir sélectionné l'année.
- Appuyez un à un sur les boutons + ou – pour sélectionner le jour et le mois.
- Maintenez enfoncé le bouton + ou le bouton – pour faire défiler les jours et les mois plus rapidement.



## ÉTAPE 5 : régler l'heure

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET après avoir sélectionné le jour et le mois.
- Appuyez un à un sur les boutons + ou – pour régler l'heure, après avoir appuyé une fois sur le bouton + ou le bouton –, le compteur des secondes se remettra à 00.
- Maintenez enfoncé le bouton + ou le bouton – pour faire défiler les chiffres/aiguilles de l'heure plus rapidement.



## ÉTAPE 6 : régler les formats 12h/24h, degrés °C/°F

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET après avoir réglé l'heure.
- Appuyez sur le bouton + pour alterner entre les modes d'affichage 12h ou 24h.
- Appuyez sur le bouton - pour alterner entre les modes d'affichage des températures °C ou °F.



## ÉTAPE 7 : revenir au mode d'affichage standard

- Appuyez une fois sur le bouton  /SET, après avoir réglé les formats 12h/24h et °C/°F, pour quitter le menu des paramètres et revenir à l'affichage standard.

## RÉINITIALISER L'APPAREIL

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez une fois sur le bouton **RESET** pour réinitialiser l'appareil.





## CHANGER LE MODE D’AFFICHAGE

L’horloge est pré-paramétrée et dispose d’un écran à défilement automatique reprenant les différentes fonctions.

1. Quand l’écran défile, vous verrez l’icône >>> s’afficher.  
l’icône >>> ne sera pas visible si l’écran n’est pas en mode défilement.



2. Exercez une seule légère pression sur le bouton **MODE** ou passez la main près du capteur (capteur Photo Sensor) pendant **1 SECONDE PUIS RELACHEZ**, pour que l’affichage passe en différents modes.



À 2cm au-dessus du capteur

Dans un environnement lumineux, appuyer sur le capteur une seconde puis relâchez ou effleurez de la main.

## SELECTIONNER UN AFFICHAGE SANS L’AIDE DU MENU DÉFILANT

1. Exercez une seule légère pression sur le bouton **MODE** ou passez la main près du capteur (capteur Photo Sensor) pendant **3 SECONDE PUIS RELACHEZ**, pour désactiver l’écran défilant automatique et choisir ainsi un affichage en particulier.



À 2cm au-dessus du capteur

Dans un environnement lumineux, appuyer sur le capteur trois secondes puis relâchez ou effleurez de la main

2. Exercez une seule légère pression sur le bouton **MODE** ou passez la main près du capteur (capteur Photo Sensor) pendant **1 SECONDE PUIS RELACHEZ**, pour que l’affichage passe en différents modes.
  3. Pour réactiver le défilement automatique, exercez une seule légère pression sur le bouton **MODE** ou passez la main près du capteur (capteur Photo Sensor) pendant **3 SECONDE PUIS RELACHEZ**. Vous verrez alors l’icône >>> s’afficher.
- Les différents modes affichés: Calendrier > Température & Humidité > Semaine de travail > Heure numérique > Calendrier



CALENDRIER



TEMPÉRATURE & HUMIDITÉ



SEMAINE DE TRAVAIL



HEURE NUMÉRIQUE



CALENDRIER

**REMARQUE** : le bouton **MODE** n’est pas fait pour être utilisé dans un environnement sombre. Le capteur de mouvement fonctionne grâce à une technologie de capteurs photoélectriques adaptés à un environnement **LUMINEUX**. Dans un environnement où la luminosité est faible, le bouton **MODE** peut ne pas détecter vos mouvements et par conséquent, ne pas fonctionner correctement.

## LECTURE DE LA TEMPÉRATURE & DE L’HUMIDITÉ :

Températures entre -9.9 ~ +50.0°C (14.2 ~ 122.0°F) suivant une précision de 0.1°C (0.1°F). Humidité variant de 5 % à 99 % (précision de 1 %). L’écran affichera “HI” ou “LO” si les valeurs sont supérieures ou inférieures à celles qui viennent d’être mentionnées.

